



St Bernadette's Catholic Primary School
2 Willey St
Sunshine North Vic 3020
Ph: 039311 8872
E: principal@stbsunshinenth.catholic.edu.au
ABN: 54 744 343 007

Thư chào mừng: Thứ Hai 3 tháng Hai 2020

Kính gửi quý Phụ Huynh và Gia đình và Toàn Thể Cộng Đồng Trường St Bernadette,

Với niềm vui lớn tôi chào đón tất cả mọi người đến với Niên Học 2020. Thứ Năm là một khởi đầu tích cực cho tất cả mọi người: học sinh, gia đình và nhân viên. Tất cả trẻ em có vẻ hạnh phúc được trở lại từ kỳ nghỉ hè và các gia đình dường như hạnh phúc khi tụ tập và kết nối lại với nhau. Một chào đón rất đặc biệt cho các học sinh Mẫu Giáo của chúng tôi cùng với gia đình của các em, và những người mới đến cộng đồng nhà trường từ các cấp lớp khác. Các em Mẫu Giáo bắt đầu đi học lần đầu tiên vào thứ Sáu, và tất cả dường như rất phấn khởi được có mặt ở đây và đã ổn định tốt.

Một chào đón rất đặc biệt cho nhân viên mới: James Reitmaier, Michelle Camenzuli, Elise Casamento, Cecilia Tran và Karen Costabile

Khi chúng ta bước vào tháng Hai và tháng Ba, chúng ta phải chịu đựng một số thời tiết nóng nhất. Vì chúng ta là một trường Sunsmart, chúng tôi yêu cầu quý vị đảm bảo con quý vị có nón của trường để đội. Quý vị cũng được yêu cầu cung cấp một ống kem chống nắng đã được phê duyệt cho con quý vị, để thoa trước khi ra ngoài chơi, SPF 50, có thể giúp lọc tới 98% tia UV của mặt trời.

Năm ngoái, chúng tôi nhận thấy các học sinh không muốn ăn hết các bữa ăn trưa của các em từ 11:00 -11:15am khi các em vừa mới ăn thực phẩm bồi dưỡng lúc 10:00am. Chúng tôi đã thử nghiệm rất thành công khi thay đổi giờ ăn trưa, bằng cách điều chỉnh giờ ăn trưa thành giờ chơi 11:00 -11:45 và 11:45 -12:00 ăn trưa ở bên trong. Sự thay đổi về thời gian này, đã thấy các học sinh ăn hết bữa ăn trưa cũng như cho các em thời gian để êm dần chuẩn bị cho việc học. Với thành công này, giờ ăn trưa sẽ là 11: 00 -11:45am giờ chơi ngoài trời, 11: 45-12: 00:00 giờ ăn trong nhà. Điều này có nghĩa là sẽ có một sự thay đổi giờ cho cửa hàng bán thức ăn. Đơn đặt hàng bữa ăn trưa vẫn sẽ có vào Thứ Hai, Thứ Năm và Thứ Sáu. Căn tin của trường sẽ mở cửa từ 2:00 - 2:15pm vào những ngày này để bán Icy pole, v.v. Sẽ không có thức ăn nóng nào có sẵn từ 2:00 - 2:15pm. Giờ ăn thực phẩm bồi dưỡng sẽ xảy ra lúc 10am không quá 5 phút, do đó, vui lòng gửi một lượng nhỏ trái cây cho việc này. Ví dụ như một nắm nho, một vài miếng táo, v.v.

Một lời nhắc nhở cho tất cả là tiếng chuông đầu tiên vang lên lúc 8:45am và việc học tập và giảng dạy bắt đầu lúc 9:00am. Cổng trường mở cửa vào buổi sáng lúc 8:30am và sẽ đóng cửa vào thời gian mới 8:55am, cho phép học sinh bắt đầu học lúc 9:00am. Ngày học kết thúc lúc 3:30pm thứ Hai, thứ Ba, thứ Năm và thứ Sáu và lúc 3:00pm vào thứ Tư. Camp Australia điều hành chương trình trước và sau giờ học cho học sinh từ 6:30 - 8:30am vào buổi sáng và 3:45 - 6:00pm vào các buổi chiều. Học sinh ở trường trước 8:30am hoặc sau 3:45pm được yêu cầu tham dự chương trình này.

Virus corona mới lạ, tiếp tục là mối quan tâm của tất cả mọi người, chúng tôi sẽ tiếp tục cập nhật cho quý vị về tình trạng này thông qua cả Flexibuzz, website của trường và thư.

Là Hiệu trưởng, đó là một vinh dự và đặc quyền, cả hai để lãnh đạo và phục vụ cộng đồng Trường St Bernadette. Tôi mong muốn được làm việc với quý vị để tích hợp đức tin và đời sống của chúng ta, để thúc đẩy các cơ hội và sự vượt trội trong học tập và giảng dạy, để xây dựng những học sinh xem mình là người học cả đời và chuẩn bị cho học sinh trở thành công dân tích cực trong thế giới toàn cầu chúng ta đang sống. Quan trọng nhất, tôi mong muốn được tiếp tục xây dựng "cộng đồng", một cảm giác thuộc về, kết nối, chào đón và hợp tác giữa các học sinh, gia đình, nhân viên và giáo xứ rộng lớn hơn, được truyền cảm hứng bởi các Tin Mừng và được dẫn dắt bởi Chúa Thánh Thần.

Lời cầu

Thiên Chúa của Khôn Ngoan và sức mạnh,
Chúng tôi ngợi khen ngài vì
Điều Kỳ diệu của bản thể chúng tôi
Đối với tâm trí, thể xác và tinh thần.
Hãy ở cùng học sinh của chúng tôi
Khi các em bắt đầu một niên học mới.
Ban phúc cho các em, cho gia đình, thầy cô của các em
Và nhân viên.
Ban cho các em sức mạnh và ân sủng khi các em lớn lên:
Khôn ngoan và kiến thức cho tâm trí của các em
Khi các em tìm kiếm sự hiểu biết:
Và an bình và nhiệt tình cho trái tim của các em.
Chúng tôi cầu xin điều này nhờ
Chúa Giêsu Kitô
Amen
Chúng tôi rất vui mừng được ở đây. Tôi xin giới thiệu nhân viên năm 2020:



Các Giáo Viên Lớp

Prep Purple	Miss Daniela Granata	Prep Yellow	Miss Melissa Szulik
Year 1H	Miss Monica Hughes	Year 1T	Miss Cecilia Tran
Year 2P	Mr Daniel Powell	Year 2C	Miss Michelle Camenzuli
Year 3E	Miss Stephanie Elam	Year 3S	Miss Lynette Sciberras
Year 4P	Miss Holly Phillips	Year 4S	Miss Emma Scerri
Year 5K	Mrs Eliza Katz	Year 5C	Miss Elise Casamento
Year 6H	Miss Rebecca Hunter	Year 6R	Mr James Reitmaier

Các Lãnh Đạo Viên năm 2020

Hiệu Trưởng	Mrs Joanne Webster
Phó Hiệu Trưởng	Miss Jacqueline McGrath
Trưởng Ban Giáo Lý	Miss Amanda Browne
Trưởng Ban Học Sinh Đa Dạng và Giáo Viên Đồng Dạy	Mrs Daniela Torcaso
Trưởng Ban Văn P-6 & Giáo Viên Đồng Dạy	Mr Sean Walshe
Trưởng Ban Toán P-3 & Giáo Viên Đồng Dạy	Mrs Heidi Chapman-Foehn
Trưởng Ban Toán 3-6, ICT & Giáo Viên Đồng Dạy	Mrs Karen Constabile
Trưởng Ban Phúc Lợi Học Sinh	Ms Renee Cassar
Trưởng Ban Nghệ Thuật	Mr Fredrik Zeinstra
Trưởng Ban Gia Đình Tham Gia Học Tập	Mrs Eliza Katz
Trưởng Ban Nhóm Tham Gia Học Tập	Mrs Gill Baxter

Nhân Viên Hỗ Trợ và Chuyên Viên năm 2020

Giáo Viên Nghệ Thuật Tạo Hình	Mrs Joanne Butler
Giáo Viên Thể Dục	Mr Ian Miller
Giáo Viên Âm Nhạc, Luyện Đọc & Hỗ Trợ Chiến Lược	Mr Frederik Zeinstra
Giáo Viên Học Tập và Giảng Dạy Chiến Lược	Mrs Leonie McCarthy
Giáo Viên Văn Hỗ Trợ Chiến Lược	Mrs Nicky Harley
Giáo Viên Luyện Đọc	Mrs Julie Whatman
Giáo Viên Công Nghệ Số/Robotics	Mrs Christine Roberts
Giáo Viên Ngôn Ngữ: Tiếng Ý	Ms Federica Falco & Mrs Jane Gilmartin
Giáo Viên Cộng Đồng Nhà Bếp	Mrs Jane Gilmartin

Trung Tâm Khám Phá Evodia

Quản Lý

Ms Bernadette Fenech

Phụ Tá Evodia Discovery & Thông Dịch

Ms Thi Phan

Trợ Lý Học Tập

Ms Mary Balzan

Ms Marita Debattista

Mrs Johanna Hennessy

Mrs Rachel Phelan

Ms Alex Rossi

Mrs Rosemary Romeo

Mrs Cherie Saad

Mrs Mary Semaan

Quản Lý Nhà Trường

Quản Lý Quản Trị Học Sinh & Giao Tiếp Mrs Kerrie Macuz

Quản Trị Học Sinh & Giao Tiếp

Mrs Sandra Attard Borg

Tài Chính & Nhân Sự

Mrs Joanne McNabb

Ms Errica Mastrilli

Căn tin

Quản Lý

Ms Marita Debattista

Phụ Tá Quản Lý Căn Tin

Mrs Rachel Gilmore

Nhân Viên Bảo Trì

Mr Joe Tabone

Cố vấn nhà trường

Ms Sarah Jude



Thông tin Quan trọng của Trường Bắt đầu Năm Học

1. Các buổi tập họp toàn trường vào mỗi **thứ Tư lúc 2:30 chiều tại Hội trường Tiên Phong (Hội trường)**. Các buổi tập họp được các học sinh tổ chức. Mỗi lớp có lượt để tạo điều kiện cho buổi tập họp, dẫn dắt cầu nguyện, đưa ra một tiếp cận việc học và giảng dạy, công bố điểm và giải thưởng. Tất cả phụ huynh và gia đình đều được chào đón tham dự. Điều này sẽ bắt đầu vào thứ Tư ngày 5 tháng Hai 2020.

2. Thông tin liên lạc:

- Bản tin và Lịch học hàng tháng - điều này được phân phát vào ngày thứ Tư cuối cùng của mỗi tháng. Xin vui lòng đọc một cách cẩn thận và ghi chú các thông báo và ngày quan trọng. Đó là một phần quan trọng trong giao tiếp của chúng tôi với các gia đình.
- Trang web của trường - cung cấp một phương tiện để tìm nguồn cung cấp các bản tin, sự kiện hiện tại và sự kiện sắp tới
- Flexibuzz - Được sử dụng như một hình thức giao tiếp giữa nhà trường và gia đình cho các sự kiện toàn trường, bao gồm các thư. Nó cũng được các gia đình sử dụng để ghi lại sự vắng mặt của học sinh, đặt các cuộc trò chuyện học tập với nhân viên vào tháng Sáu và để hoàn thành thay đổi các chi tiết. Các gia đình yêu cầu có mật mã cho việc này. Chúng sẽ được phân phối trong các bản tin cấp lớp vào Thứ Sáu tuần này.
- SeeSaw là một tập mẫu học tập kỹ thuật số, được sử dụng bởi các học sinh và nhân viên để giao tiếp và chia sẻ việc học và giảng dạy diễn ra. Quý vị sẽ được cung cấp thêm thông tin chi tiết liên quan đến vấn đề này tại Gặp Gỡ và Thăm Hỏi trong tuần 6, bắt đầu từ ngày 3 tháng Ba.
- Bản Tin Cấp Lớp Được phân phối vào cuối tuần 1 của mỗi Học Kỳ. (Tuần 2 cho Học Kỳ 1) Chi tiết trọng tâm học tập và giảng dạy cho học kỳ. Ngày dành cho các Lớp Học Chuyên và các sự kiện diễn ra ở mỗi cấp lớp.
- Tấm Bảng kẹp ở lối vào trường, truyền đạt các sự kiện hàng tuần
- Vui lòng gọi cho Admin hoặc hỏi giáo viên nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào khác.
- Nhân viên giảng dạy sẵn sàng gặp gỡ các gia đình trước và sau giờ học hoặc theo lịch hẹn. Ngoại trừ cho điều này là vào các buổi chiều thứ Ba và thứ Tư khi các giáo viên họp để Học Chuyên nghiệp.
- Emails: Nếu quý vị muốn liên lạc qua email, vui lòng chờ phản hồi trong vòng 48 giờ vào các ngày trong tuần, điều này có thể lâu hơn vào cuối tuần hoặc ngày lễ. Nếu vấn đề khẩn cấp xin vui lòng gọi cho trường.

3. Chúng tôi yêu cầu phụ huynh đảm bảo nhà trường có số liên lạc và cập nhật hiện tại. Trong trường hợp vắng mặt, vui lòng thông báo cho nhà trường vào buổi sáng vắng mặt, bằng cách gọi cho trường hoặc hoàn thành việc vắng mặt trên Flexibuzz. Hướng dẫn mới của Chính phủ Tiểu bang, được đưa vào năm 2018, yêu cầu các trường thông báo cho các gia đình nếu học sinh vắng mặt vào ngày này, nếu không được phụ huynh thông

báo. Trong trường hợp con quý vị vắng mặt và quý vị chưa thông báo cho nhà trường, một tin nhắn sẽ được gửi cho quý vị để thông báo cho quý vị về sự vắng mặt và yêu cầu quý vị xác nhận điều này với trường học. Thành công của quá trình này được xác định bởi tính chính xác của các chi tiết liên lạc được cung cấp cho chúng tôi.

4. Thông tin Căn tin: căn tin trường học hoạt động vào các ngày thứ Hai, thứ Năm và thứ Sáu. Chúng tôi yêu cầu quý vị vui lòng xem xét việc trở thành một TÌNH NGUYỄN VIÊN để hỗ trợ Quản lý Căn tin Marita của chúng tôi - liên hệ với chúng tôi nếu quý vị có thể trợ giúp.
5. Thánh Lễ Toàn Trường: Tất cả các gia đình được chào đón tham dự Thánh Lễ Toàn Trường. Những điều này sẽ được ghi chi tiết trong lịch học. Các Thánh Lễ này cung cấp cơ hội cho tất cả - học sinh, nhân viên và gia đình, để ăn mừng, cầu nguyện, học hỏi, tiếp cận và có được cảm giác thân thuộc và bản sắc Công giáo. Những lúc này văn phòng trường sẽ đóng cửa.
6. **NHỮNG NGÀY THÁNG HAI QUAN TRỌNG:**

Vui lòng để vào lịch gia đình quý vị hoặc vào lịch hàng tháng của chúng tôi trên tủ lạnh của quý vị!!!

 - a. **Thời khóa biểu Mẫu Giáo** - không đi học cho các lớp Mẫu Giáo vào thứ Tư trong tháng Hai. Từ thứ Hai ngày 3 tháng Hai, các em sẽ ở trường từ 8:45 -3:30.
 - b. **Giờ Uống Trà Thứ Ba** - Giờ Uống Trà Thứ ba bắt đầu vào thứ Ba ngày 4 tháng Hai lúc 3:00pm trong Nhà bếp Cộng đồng. Mục đích của việc tụ tập hàng tuần không chính thức này là dành cho phụ huynh và người chăm sóc học sinh, để tìm hiểu nhau và có được cảm giác thân thuộc và cộng đồng. Chúng tôi chào đón tất cả các phụ huynh và người chăm sóc mới và chúng tôi chào đón tất cả các phụ huynh và người chăm sóc hiện có. Một tờ rơi đã được đính kèm với thư chào mừng này.
 - c. **Lớp 4 & 5 Đêm thông tin iPad 1:1 dành cho Phụ Huynh và trẻ em Lớp 5** vào thứ Tư ngày 12 tháng Hai lúc 7:00pm. Đây là một cuộc họp bắt buộc cho tất cả học sinh và gia đình Lớp 4 và 5. Hãy theo dõi để biết thêm thông tin liên quan đến điều này.
 - d. **Họp Phụ huynh trong Hợp Tác** - Tất cả đều được chào đón tham dự. Buổi nhóm họp đầu tiên sẽ vào Thứ Sáu ngày 21 tháng Hai năm 2020 từ 2:15 -3:30pm kết thúc đúng giờ để đón rước. Điều này sẽ được tổ chức trong Planning Room. Mục đích của nhóm này là tiếp tục xây dựng 'cộng đồng, một nơi thuộc về, bao gồm và tôn trọng tất cả và là tiếng nói cho phụ huynh. Một lời mời được mở rộng cho tất cả để trở thành một phần của đội này. Chúng tôi họp vào các thứ Sáu từ 2:15 -3:30pm. Sẽ có hai cuộc họp mỗi học kỳ. Gây quỹ chỉ là một tính năng rất nhỏ của nhóm này. Toàn thể chương trình họp có thể được tìm thấy trên bảng kẹp ở lối vào trường và điều này cũng sẽ được đăng trên 'Flexibuzz'.
 - e. **Bơi Lội** bắt đầu cho học sinh lớp 3 và 4 vào thứ Sáu ngày 7 tháng Hai. Thư đã được phân phối vào năm ngoái. Nếu quý vị cần một thư khác xin vui lòng gặp giáo viên của con quý vị.
 - f. **Hội Đọc Sách của Hiệu Trưởng:** Phụ huynh và trẻ mới biết đi được chào đón và nghe một câu chuyện được đọc bởi Hiệu trưởng, bà Webster và sau đó mang cuốn sách về nhà để đọc và chia sẻ với gia đình. Hội Đọc Sách của Hiệu Trưởng đầu tiên trong năm nay sẽ vào thứ Năm ngày 27 tháng Hai lúc 3:15pm tại Trung Tâm Khám Phá Evodia. Chúng tôi mong đợi để gặp quý vị ở đó.
 - g. **Gặp gỡ và Thăm Hỏi** - chúng tôi mong được gặp mọi gia đình trong Tuần 6 - ngày 3 - 7 tháng Ba. Hãy theo dõi một lá thư thông tin về sự kiện quan trọng này. Chúng tôi muốn hợp tác và tham gia với quý vị VÀ con của quý vị trong học tập.
 - h. **Thánh Lễ Toàn Trường Thứ Tư Lễ Tro** vào Thứ Tư ngày 26 tháng Ba lúc 12:15pm. Tất cả các gia đình đều được chào đón.
 - i. **Thánh Lễ Ủy Nhiệm** của các Giáo viên và nhân viên trường St Bernadette. Chủ nhật ngày 16 tháng Hai Thánh Lễ lúc 11 giờ Tất cả các gia đình đều được chào đón.

Lệ Phí năm 2020

Một hình thức tín dụng / ghi nợ đã được đính kèm, như một tùy chọn để thanh toán phí

Học phí Gia Đình	\$1150.00
Lệ phí	\$ 275.00
Đi Trại	
Lớp 5 & 6	\$ 270.00
Lớp 4	\$ 180.00
Lớp Mẫu Giáo, 1, 2 & 3	\$ 10.00
Bí Tích	
Lớp 4 & 6	\$ 20.00
Lớp 3	\$ 15.00
Thể Thao Liên Trường	
Lớp 5 & 6	\$ 30.00
Tốt Nghiệp	
Lớp 6	\$ 20.00
Bơi Lội	
Prep—Lớp 4	\$ 90.00 (7 tuần)

8. Quỹ Trại, Thể thao & Tham quan (CSEF): Chính phủ Victoria cung cấp Quỹ Trại, Thể thao và Du ngoạn (CSEF), để đảm bảo tất cả học sinh Victoria có thể tham gia các chuyến đi học và các hoạt động thể thao. **Các gia đình có thể giảm giá hợp lệ đã được kiểm tra (ví dụ: Thẻ Chăm sóc Sức khỏe) hoặc cha mẹ nuôi tạm thời có đủ điều kiện để đăng ký.**

Khoản thanh toán hàng năm là \$ 125 được thực hiện cho trường đối với các trại, thể thao và / hoặc chi phí tham quan cho học sinh đủ điều kiện. Một ghi chú và mẫu đơn sẽ được gửi về nhà liên quan đến việc này vào Thứ Tư ngày 3 tháng Hai.

*Những thứ này sẽ cần phải được trả lại cho văn phòng trường **Thứ Sáu 14 tháng Hai.***

9. Nhà trường khuyến khích phụ huynh và người chăm sóc tình nguyện hỗ trợ và giúp đỡ họ cho học sinh và nhà trường. Trong những năm gần đây, các quy định xung quanh sự giúp đỡ này đã trở nên khắt khe hơn để đảm bảo an toàn và sức khỏe của tất cả học sinh, và là một phần của Chính sách An toàn Trẻ em (có thể tìm thấy trên trang web của trường). Do đó, Tình nguyện viên tại Trường St Bernadette, cần phải

- Có một Kiểm tra Làm việc với Trẻ em hiện tại, để tên trường là một tổ chức mà họ tình nguyện tham gia. (Nếu quý vị cần hỗ trợ để đăng ký, xin hỏi tại văn phòng)
- Đọc và ký Quy Tắc Ứng Xử Tình Nguyện
- Đăng nhập / ra - Mang huy hiệu tình nguyện/ Khách
- Không bao giờ làm việc cô lập với sinh viên;
- Không bao giờ nói năng thô lỗ, hoặc kỷ luật học sinh;
- Duy trì tính bảo mật;
- Không bao giờ chụp ảnh hoặc quay video mà không được phép;
- Không bao giờ đăng ảnh, video hoặc bình luận trên phương tiện truyền thông xã hội liên quan đến tương tác của họ như một tình nguyện viên

Chúng tôi mong muốn có quý vị hợp tác với chúng tôi trong năm học 2020 này.

Xin Chúa hướng dẫn chúng ta và dõi theo chúng ta trong năm tới và xin cho chúng ta có thể sống và biết phương châm của trường chúng ta: Chúa yêu chúng ta - Chúng ta hãy yêu Chúa.

Mrs Joanne Webster,
Hiệu Trưởng

